

# Вечерний Ташкент

Газета выходит с 1 июля 1966 года

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГОРОДСКАЯ ГАЗЕТА № 154 (9.957) 7 АВГУСТА 2003 ГОДА

## Встреча президентов



**САМАРКАНД, 6 августа.** (Сообщают спецкоры УзА Анвар Бобоев, Акбар Каршиев).

Президент Российской Федерации Владимир Путин прибыл с рабочим визитом в Узбекистан. В Самаркандском аэропорту высокого гостя встретил Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов.

В городской резиденции состоялась встреча президентов один на один. Руководители Узбекистана и России обменялись мнениями о сегодняшнем состоянии отношений между двумя странами, перспективах сотрудничества и по интересующим стороны международным вопросам.

Россия относится с особым вниманием к сотрудничеству с Узбекистаном. Развивая взаимодействия на двусторонней основе, наши страны расширяют торгово-экономические связи также и в рамках Содружества Независимых Государств, Шанхайской организации сотрудничества и других структур, координируют действия по обеспечению безопасности.

Владимир Путин и в пору своего руководства правительством России, и ныне, являясь президентом, начал первые зарубежные поездки с посещения Узбекистана. Это его третий визит в нашу страну. По инициативе В.Путина визит Президента Ислама Каримова в Россию в мае 2001 года получил статус государственного визита. Такая доброжелательность и внимание еще раз подтверждают, насколько сильным является стремление двух стран к взаимному сотрудничеству.

Торгово-экономические связи между Узбекистаном и Россией также дают ясное представление об уровне сотрудничества. Россия является одним из основных внешнеторговых партнеров Узбекистана. Однако президенты отметили, что объем товарооборота между двумя странами — не на уровне возможностей. В

целях более полного использования экономического потенциала Узбекистана и России руководители обеих стран договорились обновить состав совместной межправительственной комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству. Как сообщалось на пресс-конференции, первое заседание обновленной комиссии намечено провести осенью нынешнего года.

Не будет преувеличением, если взаимоотношения двух стран будут охарактеризованы как связи на уровне стратегического партнерства. Отношения Узбекистана и России по ряду международных вопросов схожи или близки. В борьбе с такими угрозами безопасности, как международный терроризм, религиозный экстремизм, контрабанда наркотиков и оружия, стороны ведут совместную работу.

Президенты во время встречи с журналистами отметили, что самаркандские переговоры также охватывали широкий круг вопросов. Как подчеркнул Ислам Каримов, хотя и трудно назвать какую-то тему приоритетной, все же можно разделить рассмотренные вопросы на две части. Прежде всего состоялся подробный обмен мнениями об экономических отношениях. В частности, обсуждался вопрос о расширении сотрудничества в нефтегазовой отрасли.

Известно, что в декабре прошлого года между национальной холдинговой компанией «Узбекнефтегаз» и российским открытым акционерным обществом «Газпром» было подписано соглашение о стратегическом сотрудничестве в газовой отрасли. В соответствии с ним Узбекистан будет экспортировать газ в крупных объемах. Президенты сообщили, что достигнута договоренность о том, что сотрудничество в этой сфере намечено поднять на новый уровень.

Ислам Каримов и Владимир Путин отметили, что имеется немало возможностей для того, чтобы приоритетны

ми направлениями сотрудничества стали и такие отрасли, как текстильная промышленность, энергетика, водное хозяйство. К примеру, российские текстильные предприятия не получают узбекский хлопок напрямую. Поэтому договорились в этом отношении о создании необходимых условий для предпринимателей.

Как отметил Ислам Каримов, в ходе встречи была достигнута договоренность по множеству вопросов, представляющих обоюдный интерес. На заседании совместной межправительственной комиссии будут разработаны конкретные меры по реализации договоренности президентов.

Как сказал Владимир Путин, взаимное сотрудничество представляет интерес для народов обеих стран. Совместная межправительственная комиссия должна стать важным звеном проведения такой политики в жизнь. Возложенные на нее задачи в целом можно разделить на две части. Прежде всего еще раз должны быть глубоко проанализированы и скоординированы соответствующие законодательные акты обеих стран. Более того, комиссия должна стать лоббистом хозяйствующих субъектов, то есть быть настоящей защитником их интересов.

Владимир Путин в сопровождении Ислама Каримова осмотрел исторические памятники Самарканда — мавзоль Гур Эмир, комплекс Регистан и обсерваторию Улугбека. Побывал в русской православной церкви.

— Я в Самарканде — в первый раз, — сказал Президент России. — Исторические памятники города удивительны, неповторимы. Я возвращаюсь с чрезвычайно богатыми впечатлениями.

На этом визит Президента Российской Федерации Владимира Путина в Узбекистан завершился.

**Фото Абдувахид ТАРАЕВА, Тохира НОРКУЛОВА. (УзА).**

## ИНФОРМБЮРО

Вчера, сегодня, завтра

### В стране

● Президент Республики Узбекистан И. А. Каримов направил приветствие хлеборобам нашей страны, которые впервые собрали такой богатый урожай зерна — более 5 млн. 100 тыс. тонн.

● В Узбекистане осуществляют свою деятельность 300 предприятий с иностранными инвестициями, в том числе с участием российского капитала. Их товарооборот за первое полугодие составил 493,1 млн. долларов США.

● В Центральном банке Республики Узбекистан состоялся практический семинар, на котором была представлена программа мер, предусмотренных для обеспечения конвертируемости национальной валюты по текущим международным операциям, разработанная правительством и Центральным банком и представленная Международному валютному фонду.

● Ударными темпами продолжается строительство новой железнодорожной линии Ташгузар-Бойсун-Кумкурган, которая должна быть введена в строй в канун 12-й годовщины независимости республики. Она будет иметь важное экономическое значение.

● В Ташкенте прошло собрание актива Международного фонда экологии и здоровья «Экосан», посвященное 12-летию независимости Узбекистана.

● «Тюльпан на снегу» — так называется новая работа узбекских кинематографистов, премьера которой состоялась во Дворце искусств имени А. Навои.

● Благодаря активной поддержке самаркандского представительства «Аксел» 10 учеников средней школы № 37 г. Самарканда смогли познакомиться с жизнью своих сверстников, с системой образования, историей США, где они побывали.

### В мире

● В Санкт-Петербурге обнародован список претендентов на пост главы города. Из 14 человек к выборам допущены 11.

● Президент Азербайджана Г. Алиев вылетел в США, где он продолжит курс лечения, начатый в Турции.

● Ответственность за взрыв, прогремевший в Джакарте, взяла на себя радикальная группировка «Джами-исламия».

● Израиль обещает амнистировать, вслед за первой партией, еще 100 палестинцев.

● В Европе стоит небывалая жара. Она уже спровоцировала пожары в лесах Испании и Франции. В Португалии в результате пожаров погибли 12 человек.

● Американский спецназ продолжит поиски Саддама Хусейна в Ираке.

● Первая в истории космическая свадьба, возможно, произойдет в ближайшее воскресенье. Находящийся на орбите россиянин Юрий Маленченко и его невеста из Техаса Екатерина могут быть объявлены мужем и женой во время ближайшего сеанса космической связи в Хьюстоне.

## Растет спрос

## на недвижимость

**611 миллионов 504 тысячи сумов — таков итог продаж в июле текущего года на муниципальной бирже Ташкента.**

В течение месяца были проведены 5 аукционных и 16 биржевых торгов, на которых реализованы 132 объекта недвижимости, земельные участки в аренду и для возведения объектов, земельные участки под индивидуальное жилищное строительство.

Кроме того, на торги выставлялись 109 магазинов на торгово-ярмарочном комплексе «Автомарк». Все они обрели новых владельцев. Покупатели активно также выкупали права на аренду торговых точек на базаре «Ахмад Дониш». По-прежнему пользуется спросом муниципальная собственность: 5 объектов были проданы за 36 млн. 677 тысяч сумов.

УзА.

Орбиты  
сотрудничестваПрибыл  
гуманитарный  
груз

«АмериКеерз» — некоммерческая организация США предоставила нашей республике гуманитарный груз весом 12 тонн стоимостью более 7 миллионов долларов.

Это американское международное агентство по облегчению последствий от стихийных бедствий и оказанию гуманитарной помощи осуществляет долгосрочные программы по развитию здравоохранения в разных странах. За 21 год существования более 127 стран получили помощь на сумму более 3 миллиардов долларов США.

«АмериКеерз» работает в Узбекистане с 1997 года. За этот период было организовано девять воздушных мостов, по которым доставлялись медикаменты, пищевые добавки, медицинские принадлежности — на общую стоимость более 35 миллионов долларов США. Гуманитарная помощь была распределена по всем 14 областям страны.

**СЕГОДНЯ** очередной груз доставлен в Узбекистан. Вторая партия его будет осенью нынешнего года. Государственный департамент США предоставляет воздушный лайнер и материально-техническое обеспечение для организации этих двух поставок.

В Узбекистане «АмериКеерз» тесно сотрудничает со своим давним партнером — фондом «Согло авлод учун». Организации будут работать совместно по распределению медикаментов, исползуя мобильные бригады рабочих и хорошо организованную инфраструктуру фонда с отделениями во всех областях.

Соб. инф.

— Среди требований к участникам конкурса — функционирование на рынке медицинских услуг Узбекистана не менее двух лет, устойчивое финансовое положение, а доля государства не должна превышать 25%, — сообщил главный исполнительный директор компании «Узбек Лизинг Интернейшнл АО» Зафар Мустафаев. — Победители конкурса, на который выделяется \$500 тыс., получат льготные процентные ставки от 12 процентов годовых.

Говоря о деятельности компании, которая работает в республике восьмой год, З.Мустафаев отметил, что она является акционерным обществом закрытого типа, учрежденного Мэйбанком (Малайзия), Национальным банком внешнеэкономической деятельности Узбекистана, Европейским банком реконструкции и развития и Международной финансовой корпорацией. Лизинговые услуги оказываются по всем основным секторам экономики. Среди клиентов компании — малые и средние предприятия, общества с ограниченной ответственностью, коллективные, дочерние, совместные предприятия, акционерные общества. Процесс либерализации валютного рынка, осуществляемой в стране, а также кредиты, предоставленные компании ее основными акционерами, позволили в 2002 году реализовать в 10 раз больше операций, чем в предыдущем году, — общий объем 4,1

млрд. сумов (\$1 — 974,41 сум).

— Анализ рынка лизинговых услуг в Узбекистане показывает, что значительные изменения в законодательстве создали прогрессивную правовую осно-

— Объем прямых иностранных инвестиций в лизинговый сектор Узбекистана, на конец 2002 года составлявший \$6,6 млн., не отражал реального потенциала его развития, — подчеркнул З.Хашимов. — В

Развитие  
лизинговых услуг  
в Узбекистане

**Компания «Узбек Лизинг Интернейшнл АО» объявила конкурс на лучший проект в области здравоохранения, предусматривающий поставку в лизинг импортного оборудования для диагностики, стоматологии, урологии, для лечения гинекологических, сердечно-сосудистых, глазных и других заболеваний. В связи с этим компания организовала в Ташкенте встречу представителей ряда фирм, производящих эту продукцию, и частных медицинских клиник республики, желающих приобрести новое оборудование. Были также рассмотрены особенности предоставления подобных услуг в Узбекистане.**

ву в этой сфере, — отметил на встрече в Ташкенте руководитель группы представительства Всемирного банка в республике Зафар Хашимов. — В соответствии с указом Президента страны с 1 сентября 2002 года лизинговые платежи освобождены от налога на добавленную стоимость (НДС), импортное для передачи в лизинг оборудование — от НДС и таможенной пошлины, а лизингополучатели — от налога на имущество.

ходе исследований выяснилось, что в 2003 году потребность, к примеру, МСБ в лизинговых услугах составит порядка \$15 млн., так как большая часть трудовых ресурсов страны приходится на сельское хозяйство. Высокой остается потребность в технике для легкой и пищевой промышленности, перспективной является ниша лизинга торгового оборудования. Реализуемые в республике реформы в области здравоохранения,

## • В РУСЛЕ РЕФОРМ

В поддержку  
приоритетов экономики

**В Национальном банке ВЭД РУз прошло расширенное заседание правления, посвященное итогам работы в первом полугодии 2003 года и задачам на второе полугодие в свете основных направлений углубления экономических реформ, определенных в выступлении Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова на заседании Кабинета Министров 18 июля 2003 года.**

В своей деятельности НБ ВЭД РУз, как сообщает пресс-служба банка, сделал ставку на активное привлечение иностранных инвестиций в приоритетные отрасли экономики, реализацию проектов малого и среднего бизнеса, увеличение корпоративной и розничной клиентуры, повышение эффективности работы на фондовом рынке, разработку программ реструктуризации, подготовку к приватизации. Успешному осуществлению намеченного способствовал достаточно весомый потенциал банка. Его капитал составил 431 млрд. сумов, активы — 3089 млрд. сумов. Корреспондентская сеть Национального банка сегодня охватывает 594 банка, в том числе 566 за рубежом в 67 странах мира и 28 банков Узбекистана.

Объем кредитного портфеля банка за полугодие увеличился на 68,9 млрд. сумов и достиг 2288,8 млрд. сумов. Основная доля кредитного портфеля состоит из средне- и долгосрочных кредитов, удельный вес которых составляет 76,7 процента. Безусловным приоритетом остается поддержка малого и среднего бизнеса.

В течение первого полугодия 2003 года Национальным банком осуществлялось финансирование за счет 138 иностранных кредитов на общую сумму около 2,95 млрд. долларов США. Помимо привлечения дополнительных заемных средств, банк финансировал проекты за счет средств ранее выделенных кредитных линий. Также инвестиционная деятельность Национального банка включала обслуживание лизинговых договоров, гарантийных и факторинговых операций, выполнение функций финансового агента зарубежных банков, обеспечение проектов, вошедших в Инвестиционную программу Республики Узбекистан.

В русле финансовой либерализации, проводимой руководством страны при содействии экспертов Международного валютного фонда, Национальный банк реализует меры, направленные на укрепление и расширение межбанковского валютного рынка. Для продажи валюты через обменные пункты, погашения кредитов и других операций с СКВ привлечено свыше 483 млн. долларов США.

Целенаправленная деятельность банка по привлечению средств населения позволила увеличить за истекший период число обслуживаемых клиентов до 386,9 тысячи (на 8,8 процента), количество счетов — до 479,9 тысячи (на 6,4 процента).

Важная роль в привлечении свободных средств населения в хозяйственный оборот отводится системе безналичных расчетов по пластиковым карточкам. Общее количество владельцев сумовых карточек НБ ВЭД РУз превысило 139 тысяч человек, а объем операций по ним за первое полугодие составил 12,9 млрд. сумов. На сегодняшний день карточки Национального банка принимаются в качестве средства оплаты в 517 крупнейших торгово-сервисных предприятиях.

Инвестиционный портфель банка увеличился на 3 процента и составил 15,7 млн. долларов США и 7535,8 млн. сумов. Объем краткосрочного портфеля ценных бумаг выражается в 899,8 млн. сумов, инвестированных в акции 21 предприятия различных секторов экономики.

В ходе заседания отмечались и недостатки в работе банка, среди которых — увеличение задолженности по выданным кредитам, недостаточный уровень управления проектами, несовершенство комплексной системы управления персоналом.

Проанализировав работу банка в свете выступления Президента Республики Узбекистан, правление определило в качестве основных задач привлечение иностранных кредитных линий для финансирования проектов в приоритетных отраслях экономики; активизацию участия банка в процессах приватизации и реструктуризации крупных промышленных предприятий; дальнейшее развитие фондового рынка республики; расширение деятельности на внебиржевом валютном рынке; увеличение объема услуг населению, включая всесторонние услуги через систему розничных электронных платежей посредством пластиковой карточки, и в целом ориентацию на наиболее полное удовлетворение потребностей клиентов.

Это должно послужить решающим фактором успеха в условиях либерализации экономической жизни страны.

образование частных клиник требует оснащения их современной медицинской техникой. В связи с этим возрастает роль коммерческих банков и других компаний-лизингодателей.

З.Хашимов также назвал проблемы данного сектора, основной из которых является сохранение лизингового капитала. С мая 2000 года в Узбекистане осуществляется процесс поэтапной либерализации валютного рынка страны. За три года официальный курс валюты снизился по отношению к доллару США более чем в шесть раз. В этих условиях лизингодатель, чтобы снизить свои инфляционные риски, должен либо деноминировать лизинговые контракты и платежи по ним в иностранной валюте, что снижает привлекательность сделок, либо занимать дешевые ресурсы из других источников, перекладывая инфляционные риски на кредиторов. Иначе происходит обесценивание ресурсов лизингополучателя. Среди других проблем — отсутствие упрощенного механизма истребования предмета лизинга у недобросовестного его получателя, применение ускоренной амортизации для налогообложения. Эксперты проекта по развитию лизинга в Центральной Азии и, в частности в Узбекистане, вместе с государственными органами ведут работу по решению этих вопросов, сказал З.Хашимов.

НИА «Туркистон-пресс».

**В рамках реализации государственной программы по реформированию здравоохранения на сегодняшний день создана целостная система оказания экстренной медицинской помощи населению.**

Помощь —  
скорой  
помощи

Нынешняя организационная структура СЭМП направлена на охват всех регионов нашей республики.

В целях достижения надлежащего качества и уровня услуг службы экстренной медицинской помощи правительством страны приняты меры по оснащению ее подразделений прогрессивной лечебно-диагностической техникой, инструментами, лекарственными препаратами. Так, по кредитной линии правительства Испании в Узбекистан доставлено медоборудование на 10,6 млн. евро, по гранту правительства Японии выделено 7,54 млн. иен. Для оснащения филиалов Республиканского научного центра экстренной медицинской помощи привлечены льготные кредитные средства Государства Израиль на сумму 14,2 млн. долларов США, правительства Германии — на 15,3 млн. евро. С участием ведущих специалистов соответствующих медицинских дисциплин составлены спецификации оснащения подразделений СЭМП. Имея такую оснащенность, служба в состоянии оказать весь необходимый объем услуг пациентам в полном соответствии со стандартами мировой клинической практики.

И. ИНИНА.

## Агропромышленный комплекс:

### Интеграция с наукой

Более 100 наименований нового технологического оборудования для комплексной механизации сельского хозяйства было создано в последние годы благодаря эффективному сотрудничеству отечественных ученых и производителей.

Эта информация прозвучала на научно-практическом семинаре «Интеграция науки и производства — основной фактор совершенствования научно-технической деятельности в сельскохозяйственном машиностроении». Он состоялся в модельном хозяйстве «БМКБ-Агромаш» компании «Узсельхозмаш-холдинг». Семинар организован Центром по науке и технологиям совместно с холдингом и посвящен 12-летию независимости Узбекистана. На него были приглашены представители министерств, ведомств, вузов, НИИ, руководители профильных промышленных предприятий и фермерских хозяйств республики.

Эффективное использование большого научно-технического потенциала Узбекистана позволяет сегодня стране самостоятельно решать многие актуальные проблемы в сфере производства, отметил, открывая семинар, директор Центра по науке и технологиям академик П. Хабибуллаев. Это стало возможным за счет внедрения по инициативе Президента Ислама Каримова принципиально новой грантовой системы поддержки развития науки. Она позволяет объединить интеллектуальные и материальные ресурсы для осуществления крупных научных программ и инновационных проектов.

Уз.А.

## Лето с «Мехр Таянчи»

Различными мероприятиями завершают лето сотрудники детского центра «Мехр Таянчи», направляющего свою деятельность на поддержку ребят, волею судьбы оказавшихся в трудных жизненных условиях.

— Согласно плотному графику в течение почти двух месяцев волонтеры и врачи нашей организации проводят профилактические работы с «трудными» детьми. Устраивают психологические тренинги в парках им. Г. Гуляма и Бабура, беседуют и консультируют ребят по разным вопросам, — говорит соцработник центра Наиля Руслановна Халилова. — Помимо этого, в стенах «Мехр Таянчи» не первый день функционируют всевозможные кружки: художественный, швейный и парикмахерского дела. У руководства центра есть намерение развивать их работу и расширять количество. Первые шаги в этом направлении уже сделаны. В центре начал вести занятия с подростками профессиональный фотограф, который и приобщил немалую группу ребят к интересному занятию.

Р. РАСУЛОВ.

## • НАШЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ



# Новые ключи к сокровищнице мысли

Одним из главных богатств каждого народа является его культура. И в этом отношении мы чрезвычайно щедро одарены творческим духом и талантом прошедших поколений — узбекская земля помнит имена мыслителей, ученых, поэтов мирового значения. Их вклад в сокровищницу общемировых человеческих ценностей неоспорим, к их именам обращаются благодарные потомки и черпают из оставленного наследия силу для созидания будущего. И, размышляя над жемчужинами высокой мысли, сверкающими в трудах великих сынов узбекской земли, нельзя не увидеть, что, благодаря обретенной Узбекистаном независимости мы получили возможность оценить их подлинные масштабы и значение, открыть в их творчестве тот смысл, что долгое время замалчивался из предвзятых идеологических соображений.

В том, что касается классической восточной, в том числе и узбекской, литературы, появилась возможность объективно выявить характер происходивших в ней процессов, разнообразие направлений и духовную основу. Ведь несомненно, что корни классической восточной литературы восходят к Корану и хадисам, что многие прославленные поэты черпали вдохновение из различных направлений суфизма, и без учета этих особенностей понять своеобразие, глубину и философские идеи прославленных произведений невозможно. И как, скажите, делить средневековую литературу на «народную» и «придворную», когда именно дворцы правителей были главными центрами культурной, в том числе и литературной, жизни?

Все это требует новых подходов, нового освещения уже имеющегося материала и исследования того, что пока не изучено. Ведущие ученые-филологи Института языка и литературы имени Алишера Навои Академии наук Узбекистана создали коллективную монографию «Навои и ислам», где впервые переосмыслены многие вопросы узбекской классической филологии, даются разъяснения вводных глав к поэмам Алишера Навои, введены в научный обиход произведения Навои суфийского характера («Ветерок любви», «Мунаджат», «Светило мусульман»). К сожалению, тот

сборник до сих пор не опубликован, и, думается, его выход в свет стал бы весьма примечательным явлением в нашей науке.

Весьма интересны работы, посвященные таким темам, как творчество Ахмада Яссави, поэта Атои, монография Е. Исхакова «Учение Накшбанди и узбекская литература», «Накшбанди и Навои» С. Олима. В Институте языка и литературы интенсивно ведется работа по созданию многотомной истории узбекской классической литературы. При изучении наследия выдающихся поэтов и мыслителей, нередко облекавших свои философские идеи и научные выводы в стихотворную форму, делается более глубокий и всесторонний анализ мира идей и образов, восточной поэтической традиции в целом.

Ведь общеизвестно, что восточная литература, в особенности поэзия, развивалась в рамках традиций. Произведения, чуждые традициям, ломавшие канон, не воспринимались читателем и быстро забывались. Перед восточным поэтом всегда стояла задача создать шедевр, который и в идейном, и в художественном отношении не разрушал бы традицию, а обогащал ее. Традиционные образы в произведениях Рудаки или Хафиза, Навои или Бабура каждый раз обретают иную окраску, иную суть.

Приведу пример такого переосмысления и обогащения традиции. На Востоке широко

известно аллегорическое произведение Фаридаддина Аттара «Речь птиц». Навои еще в детстве сильно увлекся этой поэмой, даже выучил ее наизусть, а на склоне лет написал ответную поэму «Язык птиц». Сравнительное изучение только сюжетов здесь абсолютно недостаточно и филологически нецелесообразно — необходимо проследить разработку тем, подвергнуть изучению художественное оформление материала, и мы увидим, как в рамках традиции Навои удалось проникнуть на небывалую до него философскую глубину.

«Язык птиц» снова возвращает нас к вопросу влияния суфизма на восточную литературу. Ярко выраженная в суфизме идея внутреннего совершенствования не могла не привлекать мыслящих, образованных людей средневековья. В суфийских трактатах разрабатывались вопросы психологического характера, столь близкие литературе с ее восприятием душевного мира человека. Неподражаемая поэзия Руми, бессмертные газели Хафиза, трактаты Джами, полные суфийских идей, сыграли исключительную роль в развитии восточной литературы. Эта поэзия несет в себе подлинно гуманистические идеи, призывая к взаимной поддержке и любви к ближнему.

Тем не менее, особый мир терминов и образов суфийской поэзии, аллегории, моти-

вы, таящие в себе глубинную философию, раньше совершенно игнорировались при изучении классической восточной литературы. И замечательно, что в последние годы появился ряд работ А. Хайитметова, И. Хаккулова, З. Очилова, Н. Камилова, С. Рафизудинова, Н. Хасанова и других исследователей, восполняющих эти пробелы.

Исследователей ждет еще множество направлений работы: и проблема перевода, и изучение женской лирики до XV века — хотя до нас не дошли диваны (собрания стихов) этих поэтов, отдельные их произведения включены в различные средневековые антологии и достойны быть предметом отдельного исследования; и творчество Темуридов, многие из которых были замечательными поэтами. За годы независимости была проделана значительная работа, колоссальный труд по изданию полного собрания сочинений Навои, в котором ранее не издававшиеся или сокращавшиеся по идеологическим соображениям, были восстановлены в полном объеме, восстановлены традиционные вводные главы к произведениям, составлены подробные комментарии. Все это служит высокой духовной основой для воспитания будущих поколений граждан независимого Узбекистана.

Суйима ГАНИЕВА, навоиевед.



СП «Ташкент — Ценнер» специализируется на производстве счетчиков расхода газа. НА СНИМКАХ: идет сборка; метролог Н. Фролов контролирует качество продукции.

Фото С. ЛЮБИЧА.



## • В ЛАБОРАТОРИЯХ УЧЕНЫХ

# Целительная сила виноградных косточек

Многочисленные отходы виноделия — косточки винограда стали необходимым растительным сырьем для получения из них полифенолов. Известно, что природные полифенольные соединения оказывают широким спектром биологического воздействия на организм человека: противовирусным, противопухольным, противоспалительным и т. д.

Ученые Института биорганической химии имени академика А. С. Садыкова аспирант А. Пирниязов и его научный руководитель доктор химических наук С. Мавлянов провели исследования химического состава виноградных косточек, а также выход суммы полифенолов при разной степени измельченности сырья, состава экстрагента и других показателей и соотношений составляющих компонентов, температуры экстракции, условий сущения, осаждения и высушивания. На основе изученного материала разработана оптимальная методика выделения полифенолов, предложен колориметрический метод определения суммы полифенолов, отличающийся от стандартного способа высокой точностью, стабильностью результатов, быстротой и сравнительной простотой.

Все выделенные соединения и исходная сумма полифенолов переданы в лабораторию патофизиологии и экспериментальной фармакологии НИИ кардиологии Министерства здравоохранения РУз для изучения их биологического действия. Выяснено, что сумма полифенолов косточек винограда обладает выраженной антигипоксической активностью. В настоящее время проводятся углубленные фармакотоксикологические исследования с целью создания на их основе эффективных лекарственных средств.

Л. БОНДАРЕНКО.

— Чем характерны кредитные соглашения, подписанные Польшей и Узбекистаном?

— Полагаю, хорошие перспективы открываются с предоставлением двух польских кредитов на \$30 миллионов. Прежде всего тем, что это льготный кредит с крайне низкими процентными ставками и длительными сроками возврата — 17 и 12 лет, включая два года льготного периода.

В рамках этого соглашения и новых подписанных документов между нашими странами я бы отметил три характерных момента, способных придать динамику развитию ряда отраслей экономики. Во-первых, это затронет индустрию туризма, здравоохранения, малый и средний бизнес. Второй момент связан с соглашением о международном автомобильном сообщении, которое, по сути, должно снять целый ряд проблем, тормозящих взаимные поставки товаров автотранспортом. Третий фактор затрагивает сотрудничество таможенных служб и интересен с точки зрения обмена опытом, информацией.

### Орбиты сотрудничества

## Диалог продолжается

Контакты Узбекистана с Польшей всегда занимали ведущие позиции как в политическом, так и торгово-экономическом аспектах. А нынешняя стабильная экономика этой страны с хорошей перспективой развития делает Польшу исключительно привлекательным партнером для сотрудничества. Новый импульс его развитию, несомненно, должны дать документы, подписанные в ходе официального визита Президента Узбекистана в Польшу.

Наш корреспондент встретился с торговым советником польского Респубкии Польши Марэком Пионтком.

— Г-н Пионтэк, в свое время на рынке Узбекистана присутствовала известная парфюмерная компания *Polepa*. Можно ожидать возвращения этой чудесной косметики в Узбекистан, возможность создания совместных производств, тем более что наша страна располагает прекрасной сырьевой базой?

— Мне трудно сказать, поскольку здесь речь идет о круп-

ных оптовых поставщиках сырья и о работе в долгосрочном режиме. Существует и некоторый риск создания СП, поскольку речь идет о немалых финансовых средствах. И потом есть проблемы, которые сдерживают приход польских инвестиций на ваш рынок. Но это не означает, что в перспективе не могут быть открыты представительства крупных польских компаний, уже сегодня заинтересованных в раз-

витии деловых связей с Узбекистаном.

— С этой точки зрения, в каких сферах экономики Узбекистана проявляется наибольший интерес у польских бизнесменов?

— Я вижу весьма хорошие перспективы сотрудничества в сельском хозяйстве, автомобилестроении, строительной индустрии, химической промышленности, добыче полезных ископаемых и ряде других сфер. Думается, что налаживание контактов между узбекскими и польскими предпринимателями несколько повысит уровень товарооборота. Например, за первый квартал 2003 года объем товарооборота составил \$5,6 миллиона, из них экспорт — \$0,7 миллиона и импорт — \$4,9 миллиона. В Узбекистане действуют 14 предприятий с участием инвесторов из Польши, из них 12 — СП и два предприятия со 100-процентным польским капиталом. Но я уверен, что все еще впереди.

О. МИХАЙЛОВА.

## Бизнесмен помогает детям

Не успело отзвенеть золотое детское лето в лагерях отдыха, а предприниматель Р. Аширматов уже приступил к ремонту и обновлению одного из таких лагерей, к которому имеет непосредственное отношение.

Частная фирма «Нурафшан» производит кирпичи пользуется доверием у застройщиков собственного жилья. В 1992 году Р. Аширматов приобрел продававшийся с аукциона цех по производству сырцового кирпича и все привел там в порядок. Ныне фирма ежегодно производит 2 миллиона штук кирпича, в том числе и жженого. Продукция не залеживается. Покупатели довольны взаимоотношениями с производителями: купило-продажа оформляется быстро, без каких-либо проволочек. Фирма, наращивая выпуск

укрепляли здоровье по 170 мальчишек и девочек из Ташкента, поскольку с одним из городских профсоюзов были налажены взаимоотношения по предоставлению льготных путевок. В короткий срок подготовить лагерь к отдыху было непросто. Пятьдесят бригад ежедневно работали над его восстановлением в две смены. Оплата была определена аккордной, поэтому и трудились, не жалея сил.

В этом году в лагере отдыха набрались сил и энергии около тысячи детей. Но его обновление продолжается. Учредитель фирмы «Нурафшан» намерен построить несколько специальных домиков для родителей детей. Приедут те навещать своего питомца и сами неплохо в течение двух-трех дней смогут отдохнуть на берегу Ташкентского моря.

В. ДРАЧЕВ, корр. УзА.

## Ваш партнер Микрокредиты для МСБ

Банк «Ипак йули» прочно занял свою нишу на рынке микрокредитования предпринимателей частного бизнеса через выдачу кредитов размером до 10 миллионов сумов за счет собственных средств. Начало этому было положено два года назад, когда Европейский банк реконструкции и развития объявил о намерении провести в Узбекистане пилотную программу по микрокредитованию субъектов малого и частного предпринимательства. Для осуществления этой программы были выбраны два банка. Один из них — «Ипак йули».

Основные направления программы микрокредитования включают ряд моментов — развитие малых производств по переработке местного сырья и сельскохозяйственной продукции, создание дополнительных рабочих мест, развитие надомного труда, а также увеличение оборотных средств для предприятий и предпринимателей. Причем процедура выдачи микрокредитов мак-

симально упрощена, а одна из особенностей этой программы состоит в тесной работе заемщика с кредитным специалистом банка на всем протяжении кредитования — от подготовки документов до погашения кредита, что значительно снижает кредитные риски, весь процесс работы кредитного сотрудника и заемщика сопровождается к тому же консультантами ЕБРР. Отличительная особенность этого проекта в том, что банк выдает кредиты и в наличной форме. Нужно отметить, что случаи просрочки платежей по кредитам являются единичными и краткосрочными.

Такая форма вызвала большой интерес со стороны предпринимателей. За период действия программы банк выдал 209 кредитов на 725,1 миллиона сумов. Действующий кредитный портфель микрокредитов на начало года составил 74 кредита на 233,8 миллиона сумов.

О. АВЕРИНА.

### Юридическая консультация

## Если к вам пришли с проверкой

В адвокатскую фирму обратился директор частной фирмы «Саша» с поручением обеспечить правовое сопровождение ожидаемой плановой проверки деятельности частной фирмы со стороны налоговых органов.

Рекомендации адвоката, думается, будут интересны и другим предпринимателям. Проверка деятельности хозяйствующего субъекта представляет собой прежде всего процесс ее изучения на предмет соответствия требованиям законодательства, иным установленным нормам и прави-

лам. Исходя из этого, особое внимание юриста должно быть уделено постоянному контролю за всеми происходящими на фирме, предприятии мероприятиями, в том числе кадровыми изменениями, заключаемыми договорами, передерживаем материально-технических и финансовых ресурсов, правовым обучением персонала. При этом необходимо вести контроль в рамках изменений действующего законодательства.

В случае, если юрист приглашен на фирму уже непосредственно перед началом или в момент проверки, ему необходимо прежде всего изучить с помощью работодателя «слабые места» предприятия и подготовить информационную и правовую базу для обеспечения безболезненного процесса проверки. В данном вопросе помощь руководителя фирмы и главного бухгалтера неоценима, и юрист должен суметь объяснить им необходимость и актуальность раскрытия «коммерческой тайны».

Особое внимание должно быть уделено проверке со стороны налоговых органов. Во-первых, проверка налоговых органов связана непосредственно с контролем финансовых и материально-технических потоков в процессе работы фирмы. Во-вторых, должностные лица налоговых органов имеют достаточно серьезные полномочия, дающие им возможность быстро и доступно находить и извлекать любую необходимую информацию, ограничивая деятельность фирмы и ее должностных лиц в случае неповиновения или при выявлении серьезных правонарушений, применять жесткие экономические санкции.

Следует подчеркнуть, что только налоговые органы, за исключением суда, прокурора, согласно статье 38 Закона Республики Узбекистан «О банках и банковской деятельности» имеют право приостанавливать операции юридических и физических лиц по расчетным и другим счетам в банках и иных финансово-кредитных организациях в случаях их отказа в проведении документальной (счетной) проверки или в допуске должностных лиц для обследования помещений и мест, используемых для извлечения доходов (прибыли), либо связанных с содержанием объекта налогообложения, не предоставляющих (или отказавшись предоставить) органам государственной налоговой службы и их должностным лицам финансовых отчетов, расчетов, декла-

раций и других документов, связанных с исчислением и уплатой налогов и обязательных платежей во внебюджетный пенсионный фонд Республики Узбекистан. А также рассматривать в установленном законодательством порядке дела: о налоговых правонарушениях и применять к юридическим и физическим лицам финансовые санкции; от административных правонарушений и применять административные взыскания; конфисковать в установленном законом порядке взыскания; осуществлять в установленном порядке проверку и ревизию финансово-хозяйственной деятельности, вносить предложения о приостановлении проверки в ревизионной финансово-хозяйственной деятельности хозяйствующих субъектов, проводимых контролирующими органами.

Основанием для проведения проверки согласно пункту 7 Положения о порядке проведения проверок деятельности хозяйствующих субъектов и ведения книги регистрации проверок (новая редакция), зарегистрированного Министерством юстиции Республики Узбекистан 15 апреля 2001 года за № 917-1, являются:

— выписка из координационного плана осуществления проверок, выданная в установленном порядке Республиканским советом по координации деятельности контролирующих органов или его соответствующими территориальными комиссиями;

— приказ контролирующего органа, изданный на основании координационного плана осуществления проверок, с указанием целей проверки, состава проверяющих должностных лиц и сроков проведения проверки.

Р. САИДБЕКОВ, начальник отдела Управления юстиции г. Ташкента.

### Откровенный разговор

## Дайте возможность спокойно работать

— Я хочу только одно — чтобы мне дали нормально работать, а нормальной работы-то и не получается. Вот у меня, например, две проблемы — сырье и его провоз. Чтобы приобрести 2,5 тонны муки из пшеницы твердых сортов, я вынужден ездить за этой партией, которой хватает на пять-шесть дней, за пределы Ташкента, так как только там я могу приобрести нужный сорт для своей продукции.

Абдусамат Т. (назовем так этого частного предпринимателя во избежание ненужных проблем, которые могут у него возникнуть после публикации) — глава семейного бизнеса, который специализируется на выпуске макаронных изделий. Работает со знанием дела, законно, имеет патент на производство продукции, выданный одним из районных хокимьятов столицы. С недавних пор у него возникли серьезные проблемы с приобретением сырья и его ввозом. А суть вот в чем.

— В торговых точках столицы у меня в оплату требовали только наличку, пояснил это тем, что повсеместно установлены кассовые аппараты. Сколько я ни старался убедить администрацию магазинов приобрести у них любой товар по перечислению — там ни в какую не соглашались с моими доводами. И я понимаю их соображения. Ведь ежевечерне они сдают наличную выручку в банки, которая должна соответствовать показаниям, снятым с контрольно-кассового аппарата. Ну а мне как быть? В банке, клиентом которого я являюсь, на все мои письменные и устные просьбы выдать требуемое количество наличных средств на приобретение сырья, меня кормили набившей оскомину фразой «пока не можем выдать», и далее следовала ссылка на внутреннее банковское распоряжение и его пункт 45, которым якобы приостановлены все платежи по наличным средствам. (Кстати, в нескольких банках, в которые мы позвонили, нам отказались пояснить, что все-таки собой представляет этот «совершенно секретный» документ и его пункт под номером 45).

«Пожалуйста свою муку по перечислению, сколько нужно, столько и перечислим!», — успокаивают меня в банке. Но, позволив так, если в магазинах требуют только наличные? А сам товар — мука твердых сортов, из которой только и можно готовить мою продукцию, завозится из соседнего Казахстана и есть только в Черняевке и Минюдове. Просто замкнутый круг какой-то! — разводит руками Абдусамат.

Обращение Абдусамата Т. в соответствующие структуры, куда его направили за разъяснением ситуации и разрешением проблемы с сырьем, оказалось безуспешным.

— И вот, смотрите, что получается — меня фактически толкают на действия, которые можно квалифицировать как криминальные. Ведь, для того чтобы добыть нужный мне «наш», я должен каким-то образом извораживать, в те время как на расчетном счете у меня достаточно средств для того, чтобы снять требуемое количество денег и приобрести то, что мне нужно. А ведь одна тонна муки стоит 200 тысяч сумов.

Тут бизнесмен впервые за все время разговора улынулся и спросил меня: «А вы сами не пробовали мою лапшу? Она, действительно, классная, ничем не хуже итальянской». Абдусамат Тухтабаев причмокнул губами, выражая, видимо, тем самым высшую степень удовольствия от выпуска собственной продукции. — А делаем мы ее по индивидуальной, специально разработанной мной технологии, да-да! Я и особенно мой отец знаем толк в пшенице, знаем, как правильно обрабатывать зерно, чтобы мука при замешивании не получалась словно замазка, а стала настоящей лапшой в чистом виде, которую хозяйке было бы приятно готовить.

— Да, потом и кровью дается мне мой бизнес. — устало потер он лицо. — А ведь производство-то маленькое совсем, 64 квадратных метра. Но в нем есть все необходимое для нормальной работы — обмолота зерна, изготовления макаронных изделий. Да, есть все, только работы нормальной и не получается.

Три года назад, задумав свой маленький бизнес, частный предприниматель приобрел компактное китайское оборудование, заранее для этой цели переделав помещение под цех в соответствии со всеми санитарно-гигиеническими нормами — кафель, вентиляционное оборудование и т. п. Дело пошло. И пошло вроде бы неплохо. Продукция же расходуется на «ура». Причем сначала потребители она привлекала своей упаковкой («Я сам разрабатывал ее дизайн, знаю, что первое знакомство с товаром у покупателя начинается с его внешнего вида, поэтому постарался сделать его красочнее, ярче»), а уже затем вкусовыми качествами.

Из маленького семейного цеха каждый день выезжает небольшая машина, за рулем которой сам глава — Абдусамат Тухтабаев. Она берет курс на оптовый «Карвон-Бозори», куда сдается лыжная доля продукции. А ежедневно с конвейера сходит 350-400 штук упаковок. Мощности же оборудования позволяют выпускать до 1,5 тысячи упаковок макаронных изделий. И большая мечта предпринимателя — со временем выйти на этот уровень производства, благо, потребности в сырье растут.

Вторая проблема частного предпринимателя, везущего свое сырье в Ташкент, — это так называемая «проверка документов» на трассе.

— Вот, смотрите сами, от Минюдова до Ташкента на моем грузовике мне ехать не более 30-40 минут. Но из-за частых и почти всегда необоснованных остановок и проверок времени на дороге до столицы удваивается. Что спрашивают «проверяющие»? Останавливают, например, и начинают доказывать, что у меня то явный перегруз, то санитарная справка от СЭС не та, в общем, «гонят» всякую чушь. А только намекаешь на мзду, так сразу у меня все оказывается в порядке. Вот так где-то тысячу сумов, а то и больше, я вынужден отдавать вымогателям. А, прикиньте, сколько таких, как я, проезжают по этой дороге и какая сумма оседает в карманах таких «проверяльчиков».

Частный бизнес, неустанно нам повторяют, — основа рыночной экономики, и нужно только приветствовать, если человек проявил деловую инициативу и открыл свое дело, стал хозяином пусть маленького, но своего производства. Но получается не совсем логично — с одной стороны, государство, местная власть поддерживают частное предпринимательство, стимулируют хозяйственную инициативу, а с другой, действительность вступает в противоречие с этой инициативой и приводит вот к таким нежелательным вынужденным «нарушениям» предпринимателя. Прибавьте к этому несовершенство системы налогообложения, таможенных пошлин, оформления многочисленных документов от МФК и SECO, было выявлено, что предприниматели не считают банки своими эффективными финансовыми посредниками. 82 процента опрошенных представителей отечественного бизнеса сообщили, что самые значительные проблемы при работе с банками связаны с ограничениями получения денег с расчетного счета.

Вот и получается, что нередко частному предпринимателю, который стремится просто нормально работать, приходится выкручиваться, чтобы хотя бы поддерживать уже достигнутые финансовые и производственные обороты. До развития ли здесь цивилизованного бизнеса?

О. САВЕЛЬЕВА.

# ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ

### Малый бизнес в большой экономике

## Просчитывая каждый шаг

Блокноты, тетради, бланки, визитки, канцелярские товары, — без всей этой, казалось бы, незначительной продукции не обойтись и дня. Еще несколько лет назад отечественные производители предлагали весьма ограниченный выбор этих товаров. Сегодня ситуация изменилась: предприятия малого и среднего бизнеса успешно осваивают эту нишу производства, наполняют рынок импортзамещающей продукцией широкого спектра.

— Только за прошлый год мы выпустили бумажно-бланочной продукции более чем на 200 миллионов сумов, — рассказывает коммерческий директор

Поэтому за время работы мы организовали целую сеть своих филиалов и дистрибуторов по всей республике. Это позволяет создать удобства клиентам, которым

филиалов по регионам, 16 — по Ташкенту. Ее производственные площади занимают более тысячи квадратных метров. Только на изготовлении продукции заняты более 50 человек.

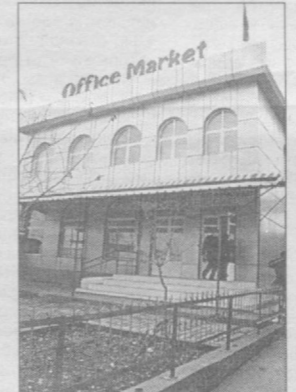
— Сейчас перед нами стоит задача перехода на новые технологии, что позволит в перспективе обеспечить экспорт собственной продукции, — говорит Х. Мамасаидов. — С этой целью мы намерены закупить германское оборудование «Хейделберг». Кредит предоставит акционерно-коммерческий банк «Ипак йули» в рамках кредитной линии немецкого банка KfW. Внедрение современных технологий позволит нам наладить выпуск качественно новой печатной продукции, отвечающей требованиям международных стандартов.

Надо подчеркнуть, что эта компания, зарекомендовавшая себя надежным партнером, твердо стоящим на ногах производителем, получила «кредит доверия» у банкиров. В том, что это действительно так, убеждает их постоянная финансовая поддержка: компания «Office Market» уже предоставлены 8 кредитов, последний из которых составил более 70 млн. сумов. И по каждому из них предприниматели своевременно рассчитались.

— Кроме KfW, мы изучаем сейчас возможности кредитования «Эксимбанка», финансовых институтов, поддерживающих сектор развивающегося малого и среднего бизнеса среднеазиатских стран, которые могут предоставлять предпринимателям кредиты объемом от 500 тысяч до 5 млн. евро, — делится Хасан. — Сравнив их возможности, мы выберем наиболее подходящего финансового партнера.



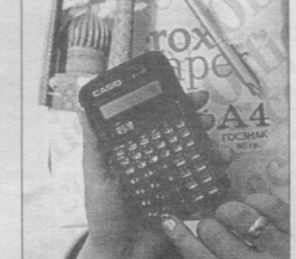
ООО «Office Market» Хасан Мамасаидов. — Но хочу подчеркнуть, что рынок Узбекистана по этим позициям очень емкий, поэтому в наших планах — дальнейшее развитие производства. А началось все с весьма небольшого цеха, который был обустроен Рахмонберды Мамасаидовым в собственном доме почти пять лет назад. Теперь «Office Market» — одна из крупнейших отечественных компаний. Если поначалу ассортимент выпускаемой продукции не превышал ста наименований, то теперь он перевалил за 750. И это импортзамещающее производство продолжает наращивать обороты.



На ближайшую перспективу, как уже говорилось, предприятие наметило рост объемов производства выпускаемых товаров. И потенциал для этого у него есть. С запуском нового оборудования здесь планируют производить продукцию на 200-300 млн. сумов ежемесячно. При этом, как здесь считают, очень важно провести маркетинг рынков сбыта, организовать широкую рекламную кампанию, без которой в условиях растущей конкуренции не обойтись.

О. ХАРЧЕНКО.

НА СНИМКАХ: предприниматели Хасан и Хусан Мамасаидовы; новый офис; предлагаемая продукция. Фото Б. ХАКИМОВА.



**Выставки**

**По следам Сахибкирана**

Большую выставочную работу проводит Государственный музей истории Темуридов накануне празднования Дня независимости. В последние августовские и первые сентябрьские дни посетители музея смогут ознакомиться с экспозициями сразу четырех выставок.

Одна из них проводится музеем второй год и, по всей вероятности, станет традиционной. В Год махалли она привлечет особое внимание, поскольку посвящена работам народных мастеров и тесно связана с темой махалли. И дело даже не в том, что все мы являемся жителями той или иной махалли, а в том, что образцы народного творчества, с которыми могут ознакомиться гости музея на этой выставке, вышли из мастерских, располагающихся в махаллях и связанных с ними неразрывными нитями взаимной материальной и духовной поддержки. Зачастую мастерство по мере сил оказывают благотворительную помощь своим соседям по махалле, испытывающим материальные затруднения, а махалля, в свою очередь, так же нередко выступает в качестве спонсора, предоставляя своим умельцам помещение и создавая условия для работы. Так взаимными усилиями сохраняются традиции благородного искусства народных ремесленников. Ну а результаты этого можно увидеть на выставке в Музее истории Темуридов, который не только хранит память об ушедших эпохах, но и является культурно-просветительским центром, проводящим важную воспитательную работу, приобщающим людей к национальным духовным ценностям.

Три другие выставки посвящены Амиру Темуру и правителям эпохи Темуридов, а также археологическим находкам из древнего городища Шахрухи, получившего свое название в честь старшего сына Темура — Шахруха. Этот известный и процветавший в свое время город в настоящее время является бесценным источником исторических свидетельств о времени, когда Мавероуннахр, объединенный Сахибкираном в могучее централизованное государство, был одним из ведущих культурных центров Востока.

**Под небом Хорезма**

В Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана открылась выставка, посвященная двенадцатилетию обретения страной независимости. В выставке участвуют свыше тысячи художников, скульпторов и мастеров прикладного искусства из Хорезмской области, преимущественно из Хазараспа — одного из древних и богатых в культурно-историческом отношении районов. Посетители выставочного зала имеют возможность ознакомиться с живописью, графикой, скульптурой, изделиями из керамики, дерева, металла, с превосходно выполненными куклами — персонажами народного театра.

Соб. инф.

Автор книги — ташкентский археолог, известный исследователь-медиевист, кандидат исторических наук, научный сотрудник Института истории АН Республики Узбекистан. По результатам многолетних археологических работ на крупных архитектурных ансамблях и памятниках Узбекистана ею опубликованы исследования как на родине, так и в других странах — Германии, Франции, Австрии, Великобритании, России. В новом издании освещаются результаты проведенных Н. Немцовой научно-исследовательских работ двух выдающихся памятников зодчества средневековой Бухары: мавзолея выдающегося мыслителя своего времени Сайф ад-Дина Бахарзи и его

**Возрождая историческую память**

Вышла в свет книга Н. Немцовой «Ханака Сайф ад-Дина Бахарзи в Бухаре (К истории архитектурного комплекса)». Работа выполнена в Институте истории Академии наук Республики Узбекистан.

ученика Буйан-кули хана. Оба памятника входили в состав величественного архитектурного комплекса, историю которого, время существования и последовательность застройки Н. Немцова восстановила по археологическим раскопкам и историческим документам XIV века. Ей удалось убедительно доказать, что замечательный архитектурный памятник, посвя-

щенный Сайф ад-Дину Бахарзи, был возведен при Амире Темуриде или же при первых Темуридах. Исследователь выявила также уникальный, не имеющий аналогов общий архитектурный строй мавзолея Буйан-кули хана. Это единственный для Бухары пример полихромного художественного стиля, модного в XIV веке. Мавзолей был сплошь покрыт резной по-

ливной терракотой чистых бирюзово-голубых, синих, белых и марганцево-коричневых тонов. Он представляет исключительный интерес и большую ценность как образец художественного стиля.

Каждый из двух памятников, о которых рассказывается в книге, представляет собой уникальное явление в истории культуры Узбекистана и еще шире Средней Азии. Без сомнения, книга ташкентского исследователя, которой выпала честь открыть эти памятники заново для широкой общественности, будет с большим интересом принята и специалистами, и всеми, кто интересуется отечественной историей.

Л. ГЕОРГИЕВА.

**Волшебство на кончике иглы**

Художественная вышивка — один из самых распространенных видов декоративно-прикладного искусства, тесно связанный с жизненным укладом и бытом узбекской семьи и являющий собой яркое свидетельство высокого художественного вкуса мастериц.

На территории Узбекистана выделяются семь локальных типов вышивального искусства: ташкентский, пскентский, самаркандский, бухарский, шахрисабзский, ферганский и мелкие вышивки полукочевых обитателей Сурхандарьинского и Кашкардарьинского оазисов.

До 80-х годов XIX века вышивка выполнялась шелковыми или шерстяными нитями, окрашенными естественными красителями, по домотканой ткани буз белого или естественного рыжего цвета. К концу XIX века белый фон вышивки все чаще заменяется цветным. Вместо ткани буз используются зеленые и фиолетовые устаревшие шелка — шойи или привозные фабричные красные, желтые и черные ситцы и сатины.

Одним из крупных собраний вышивок XIX-XX веков располагает Государственный музей истории Узбекистана. В его коллекции насчитывается свыше 300 образцов. Здесь представлены все основные виды вышивок: декоративные сюзане, нимсозане, зардевор, палак, которые украшали стены и ниши комнат; покрывала для подушек, для постели новобрачных, купальные простыни и полотенца; бугжума для заворачивания чистого белья; молитвенные коврики жойнамаз. Наряду с крупными вышивками значительное место в быту узбекской семьи занимали различные небольшие по размеру, вышитые мешочки, футляры, сумки, в которых хранили ножицы, зеркала, мелкую кухонную и сто-

ловую утварь, соль, чай и другие необходимые в быту предметы. Считалось, что хранить зеркала в открытом виде нельзя, т. к. в нем может отразиться злобное существо — джинн, способный нанести вред человеку.

К разновидностям вышивок можно отнести также хранящиеся в музее около 300 образцов вышитых тюбетеек — традиционного головного убора узбеков и других среднеазиатских народов. Вышивкой украшали мужскую, женскую и детскую одежду, обувь, головные уборы, поясные мужские платки. Вышивались попоны, подседельники. Уникальны, в частности, женские кожаные сапожки на мягкой подошве (ичиги), украшенные сплошной многоцветной вышивкой шелковыми нитями.

В XIX веке достигло расцвета искусство золотого шитья. В музейной коллекции имеются чрезвычайно интересные по исполнению мужские и женские золотожейные халаты, пояса, попоны, тюбетейки. Основой таких вышивок служил гладкий бархат разных цветов.

Популярность вышивки объясняется не только местом, занимаемым ею в убранстве дома, но и исторически сложившимися традициями и обрядами. Вышивки изготовлялись, главным образом, к свадьбе в доме невесты и составляли обязательную часть приданого. Искусством вышивки владела каждая женщина. Девочки учились ему у своих матерей и бабушек.

Для узбекского народно-декоративного искусства характерна символика цвета и орнамента. Вышивальщицы, составляя сложные орнаментальные композиции, всегда выражают определенные благожелания. Так, ирисы символизируют покой и долгую жизнь, волнообразный стебель выюнка — богатство и жизнеспособность, бутоны и листья связаны с идеей плодородия и весеннего возрождения природы. Очень часто орнамент содержит элементы миндалевидной формы — «бодом», означающие пожелания счастья. По мнению ученых, это трансформировавшееся и обретшее миндалевидный контур крыло птицы счастья Хумо. Волнистый и струйчатый узоры олицетворяют потоки животворной воды. Они были связаны с земледельческим культом плодородия. Символом воды служил также спиралевидный орнамент. Весьма распространенным в вышивке яв-



ляется узор «илон изи» — «след змеи», выполнявший роль оберега (змея считалась покровительницей женщин и детей). Вышитое изображение ножей на сюзане, входившего в состав приданого невесты, служило охраной от сверхъестественных сил, которые могли причинить зло.

Вышивки выполнялись нитями разных цветов, сочетание которых также несло в себе определенную смысловую нагрузку, позволяло добиваться выразительности и декоративности каждого изделия. Так, белый цвет выражал пожелания счастья, успеха; голубой, цвет неба — почитание высшего; красный — радость, веселье. Цвета употреблялись чистые, без перехода одного в другой, тем не менее, даже самые контрастные сочетания отличались необычайной гармоничностью.

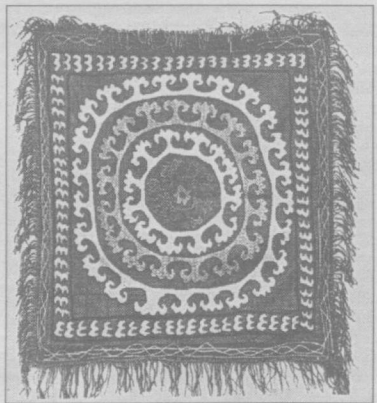
Вышивки, изготовленные женщинами Самарканда, Ташкента, Нураты, Пскента, Бухары, Шахрисабза и других городов, характеризуются специфическими особенностями композиции, колорита, преобладанием тех или иных видов орнамента. Для Бухары и Шахрисабза характерны вышивки, выполненные швом ироки (мелкий крест или полукрест). В нуратинских вышивках преобладают нежные оттенки светло-розовых и светло-голубых тонов. Ташкентские вышивки конца XIX века характеризуются сплошным зашивом шелковыми нитями всей хлопчатобумажной основы, их излюбленным узором является ритмичное повторение крупных стилизованных цветочных элементов круглой формы малиново-красного цвета среди зеленых растительных побегов.

Сегодня, когда в стране возрождаются старинные народные промыслы, эти образцы творческого вдохновения мастеров могут служить прекрасным примером для талантливой молодежи.

Лариса ЛЕВТЕЕВА.

Государственный музей истории Узбекистана.

**НА СНИМКАХ:** образцы народной вышивки из фондов Государственного музея истории Узбекистана.



**Берлинский кинофестиваль: традиции и новации**

Уже на начальном этапе он представил своей публике таких звезд, как Софи Лорен и Гари Купер. Речь идет о Берлинале — международном кинофестивале, проводимом в Берлине с 1951 года.

Сегодня — это один из крупнейших кинофорумов, каждый год собирающий около 14500 зрителей. Он всегда представлял шансы и новичкам. Первые международные успехи отмечали здесь такие

режиссеры, как Акира Куросава, Ингмар Бергман и Роман Полански. Учреждена новая премия для дебютных работ — «Premiere First Movie Award». Фестиваль все шире расширяет двери для немецкого

кино, например, благодаря разделу «Перспективы немецкого кино». Многие молодые кинематографисты приезжают в Берлин для полезного обмена опытом с маститыми коллегами.



**Футбол**

**«Пятигранник» а-ля Таджикив**

Главным событием на старте второго круга чемпионата Узбекистана по футболу стал проигрыш со счетом 0:2 лидера соревнований «Нефтчи» «Навбахору», занимавшему на тот момент 6-ю позицию.

Теперь наманганцы переместились на четвертое место, а ферганские футболисты уступили вершину турнирной таблицы «Пахтакору», который, в свою очередь, разгромил областной «Дустлик» со счетом 6:1. В составе победителей ярко отличился тандем братьев Таджикив. Зайнутдин сотворил весьма редко встречающийся в футболе «покер», а Камолитдин поддержал старшего брата одним забитым мячом. Еще один гол в активе Тимура Копадзе.

Побежденным уйти от «сухого» поражения помог Александр Писарев, реализовавший в конце первого тайма пенальти. Справедливости ради следует заметить, что «Дустлик» в перерыве чемпионата претерпел довольно существенные кадровые изменения. Бригаду покинули бывший играющий тренер Нумон Хасанов и несколько других футболистов, которые все вместе перешли в «Коканд-1912».

А у руля дружины, как мы уже сообщали, встал Усман Аскаралiev. Поэтому ждать от коллектива скорых побед, да еще в матчах с такими маститыми соперниками, как «Пахтакор», было бы несправедливо.

Также перестановки главных тренеров не принесли пока ожидаемых дивидендов в том же «Коканде» и «Тракторе», уступивших своим противникам с минимальным счетом 0:1. Представители Ферганской долины проиграли в гостях команде «Андижан», а столичный клуб на своем поле не устоял против «Самарканда-Динамо». Причем единственный гол в ворота заводчан полузащитник Акмаль Рискуллаев (кстати, в первом круге чемпионата защищавший цвета тракторостроителей) забил за 10 минут до конца встречи.

Но есть и такие команды, которые могут похвастаться выигрываниями с новыми наставниками. Это упомянутые выше самаркандский коллектив, выступающий под руководством известного Бедрора Абдураимова, и наманганская бригада, куда после двухгодичного перерыва вернулся Виктор Джалилов.

Главные претенденты на бронзовые медали первенства — «Кызылкум» и «Насаф» сыграли поразному диаметрально. Зарафанцы в Бекабаде одолели местный «Металлург» с перевесом 2:1, а каршинцы в Бухаре были вынуждены сложить оружие перед одноименной дружиной при счете 1:3.

Из четырех явных аутсайдеров в 16-м туре лишь куवासайский «Цементчи» записал на свой счет три полновесных очка, обыграв на родном стадионе термезский «Сурхан» — 3:1.

Остальные участники турнира, испытывающие угрозу вылета из высшей лиги, потерпели поражения. О «Тракторе» и «Коканде-1912» мы уже сказали, а «Гулистан» на выезде оказался слабее мубарекского «Машъала», ответив на два мяча хозяев площадки лишь одним.

Игры следующего 17-го тура пройдут 10 августа. Встречаются такие пары: «Насаф» — «Андижан», «Бухара» — «Коканд-1912», «Нефтчи» — «Трактор», «Новбахор» — «Самарканд-Динамо», «Кызылкум» — «Машъал», «Металлург» — «Гулистан», «Пахтакор» — «Цементчи», «Дустлик» — «Сурхан».

Ю. ЛИТВИНОВ.

**Служба Отечества**

**Приобретая необходимые навыки**

В одной из военных частей города Чирчика прошло мероприятие, приуроченное к зачислению юношей на новый вид службы в Вооруженных Силах Республики Узбекистан — мобилизационный призывной резерв. В торжественной церемонии приняли участие заместитель хокима г. Ташкента Р. Курбанов, ветераны и участники войны и трудового фронта, представители фонда «Нуроний», комитета женщин, ОДМ «Камолот» г. Ташкента, родители.

Согласно Закону «О всеобщей воинской обязанности и военной службе», принятому на десятой сессии Олий

Мажлиса Республики Узбекистан второго созыва, 250 ташкентцев, зачисленных в мобилизационный призывной резерв (МПР), будут в течение одного месяца находиться на лагерных сборах. Но, прежде чем попасть в МПР, ребятам пришлось пройти медицинское освидетельствование, продемонстрировать свои физические и умственные способности, а также внести денежные взносы в размере 25 минимальных заработных плат на специальный счет Министерства обороны. За это время в созданных специально для призывников условиях они обучатся воинскому мастерству, уме-



нию правильно обращаться с оружием и другим навыкам, которыми должен обладать защитник Родины.

Всего в нынешнем году на эту службу в Ташкенте были призваны 4430 парней, которые пройдут полный курс мо-

лодого бойца. А через месяц парни уже примут присягу и будут освобождены от призыва на срочную воинскую службу в Вооруженных Силах нашей страны.

Соб. инф.  
Фото Х. САЛИХОВА.



**• Реклама и объявления •**

**Список аффилированных лиц ОАО СП «Дойче Кабель АГ Ташкент»**

(физические лица) г. Ташкент, 15.07.2003 г.

Ф. И. О.	Основание включенных в список	Дата	Принадлежащее количество и процент акций
1	2	3	4
Исмаилов У. М.	Пред. Наблюдательного совета	11.04.2003	797 шт. — 0,3%
Умаров Ш. Х.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Терещенко В. И.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Максимовский Б. В.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Аббасов А. А.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Исмаилов М. М.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Рахимов А. М.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Покровский В. В.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	120 шт. — 0,05%
Агзамов К. С.	Член Наблюдательного совета	11.04.2003	0
Абдуллаев Ш. Б.	Председатель правления ОАО	16.07.2003	0

**Список аффилированных лиц ОАО СП «Дойче Кабель АГ Ташкент»**

(юридические лица) г. Ташкент, 15.07.2003 г.

Ф. И. О.	Организационная правовая форма	Местонахождение и адрес	ИНН	Основание включения в список	Дата	Принадлежащее количество и процент акций
1	2	3	4	5	6	7
Г. Компания «West-Wostoc-Technik»	Компания	ФДР Германия г. Хемниц	св. 137278	Юридическое лицо, обладающее более 20% голосующих акций	13.05.1999 г.	183432 — 75%

**Машиностроительный колледж Юнусабадского района**

объявляет набор преподавателей на конкурсной основе по следующим специальностям:

	рус.	узб.
Инженер-системотехник	2	2
Бухгалтер	2	2
Инженер-механик	3	3
Русский язык в узбекских группах	2	2
Узбекский язык в русских группах	-	-
Математика	-	1
Английский язык	2	2
Физика	1	2
Физвоспитание	1	1
Химия, биология	-	1
География	1	-
Информатика	2	2
Старший мастер	1	-

Наш адрес: массив Юнусабад, квартал 14, остановка «Баходир».

Телефон: 23-58-53.

**«Вечерний Ташкент»**

разместит вашу рекламу, рекламные частные объявления и объявления по частному бизнесу, а также некрологи, поздравления с днем рождения, свадьбой и юбилеем, брачные объявления и т.д.

**Прием объявлений ежедневно**

(кроме субботы и воскресенья) с 9.00 до 17.30.

Телефон для справок:

**133-28-95.**

ДП «ULUG'NE'MAT-SERVIS» Хамзинского района ЛКВИДИРУЕТСЯ.

Претензии принимаются в течение одного месяца со дня публикации объявления.

Профсоюзный комитет и коллектив производственного управления «Махсустранс», Ташкентского территориального коммунально-эксплуатационного объединения выражают глубокое соболезнование начальнику управления Мамадалиеву Бахтиеру Акбаровичу в связи с кончиной его матери

**МАМАДАЛИЕВОЙ Мавжуда-ходжи-она Зайнитдин-ходжи кизи.**

## Это интересно

Из истории  
налогообложения

Возможно, первым налогом была упоминавшаяся в Библии десятина, о которой Бог говорил Моисею на горе Синай.

Полноправные граждане Древнего Рима были освобождены от налогов, которые взимали только с рабов и чужеземцев. Но, очевидно, поступавших таким образом средств казне было недостаточно. И император Веспасиан ввел налог на общественные туалеты. Именно ему принадлежит легендарная фраза: «Деньги не пахнут».

Несправедливость взимания налогов нередко приводила к восстаниям и войнам. Князь Игорь был убит древлянами, когда, уже собрав с них дань, вернулся за новой.

При английском короле Генрихе II существовал даже налог на убийство. Его платил землевладелец, если в пределах его угодий совершалось убийство, которое не удавалось раскрыть в течение шести месяцев.

Петр I ввел на бороду налог, который платил каждый, кто не хотел сбрить ее по указу царя.

Еще один налоговый курьез Древней Руси: крестьяне топили избу по-черному не потому, что не умели сложить печь, а потому, что существовал особый налог на дым, уплатить который было под силу только зажиточному человеку.

Во Франции до XIX века существовал налог на окна и двери, выходящие на улицу. Налоговый контролер их просто-напросто пересчитывал в каждом доме. Вот почему в архитектуре этой страны так много внутренних дворики.

Собрала  
Л. МАМИНА.



«Как надену тубетейку, золотыми нитками расшитую, да платье нарядное — буду самой красивой. А потом закружусь в вихре танца, покажу пример своим подружкам», — говорит маленькая Барно.

Коллективы художественной самодеятельности в эти дни заняты подготовкой к предстоящему празднику 12-летия независимости республики. Они оттачивают свое мастерство, готовят праздничные костюмы, чтобы показать все, на что способны.

Фото Р. ХОДИЕВИЧА.

## Знакомые незнакомцы Невесомый и загадочный

Пластические свойства бетона не нуждаются в рекомендациях. А вот возможности его сочетания с другими материалами исследованы недостаточно. Именно поэтому практический опыт итальянских архитекторов (а в этой стране бетон применяли еще в древние времена) представляется особенно интересным и полезным.

Стекло в строительстве обычно ассоциируется с легкостью, прозрачностью. Кроме того, блеск стекла контрастен матовости бетона. На этих двух свойствах построен зрительный эффект одного из жилых домов Рима. Стены из стекла как бы несут ярусы глухих ограждающих бетонных балконов (на самом же деле железобетонный каркас скрыто пронизывает здание снизу доверху). Кажется, что стеклянный куб стоит сам по себе. Его иллюзорная свобода подчеркнута небольшим поворотом по отношению к выступающему из него бетонному объему. Зрительно нарушаются привычные представления о весовых соотношениях материалов.

Бетон, конечно, удобен, но нет смысла отказываться от такого прекрасного материала, как камень, особенно если он листового происхождения. Новая технология изготовления тонких пиленых плит естественного камня позволяет использовать их совместно с бетоном. Пример — здание английского посольства в Риме. Его конструктивное решение весьма типично. Крестообразные железобетонные опоры несут расширяющийся консольно по всему периметру здания объем. Нависающие под нижними этажами бетонные участки стен облицованы плитками декоративного камня. Чем выше, тем они мельче по формату. Создается впечатление

чуждого массивности, камень визуально как бы утяжеляет опоры.

Широко применяется в Италии сочетание обнаженного железобетонного каркаса с кирпичным или керамическим заполнением. Работается в глаза особая тщательность отделки поверхностей видимых конструктивных элементов. Четкое выполнение угловых сопряжений, даже некоторая заостренность их рисунка придает объему эстетическую законченность.

Мягкий климат страны, схожий с нашим, узбекистанским, позволяет оставлять открытыми соединения бетона с металлом. И это стало художественным приемом. Например,

в здании одного из римских отелей металлический каркас выполнен из швеллеров и двутавров и заполнен серыми бетонными панелями с мелкозернистой фактурой поверхности. На фоне такого нейтрального заполнения каркас зрительно выделяется, что внешне облегчает объем.

При создании массового жилья архитекторы оперируют более скромными, но тоже весьма выразительными средствами. Интересно у итальянских коллег решен переход на площади Боргезе в Риме. Тонкие подпорные стенки с подрезкой в местах перепадов уровня сохраняют следы древней опалубки. Серая поверхность переходит в массивные стены, поддерживающие толстые балки-перекрытия. Призматические круглые опоры намекают на прочность материала, из которого они сделаны. Здесь же тонкой лентой изогнутой бетонной ограждение промежуточного уровня. В сумме все эти приемы дают интересный архитектурный образ.

## Откуда взялся гвоздь?

Кто из нас не держал в руках обыкновенный гвоздь? А каким был самый первый гвоздь? Один из ответов на эти вопросы дали раскопки древнего шумерского города Эриду, располагавшегося некогда на территории современного Ирака.

Ученые обнаружили гвозди из обожженной глины. Длинной они были от 20 до 30 сантиметров, верхние концы были загнуты. Как предполагают ученые, такие гвозди древние жители Месопотамии использовали в IV тысячелетии до нашей эры для прикрепления тростниковых ковров к глинобитным стенам своих жилищ.

В древности человек стремился применять гвозди как простейшую крепежную деталь, соединяя ими различные предметы. Первобытные люди использовали для этого кости рыб и животных, шипы и корни растений, древесину твердых пород. В эпоху бронзовой культуры (конец IV — начало I тысячелетия до н. э.) появились первые металлические гвозди — литые и кованые. Их делали из меди и бронзы. Именно тогда родилась и традиционная форма гвоздя — заостренный стержень со шляпкой, не изменившаяся за прошедшие тысячелетия. Позднее

гвозди стали делать из железной проволоки.

Гениально простая конструкция гвоздя не дает покоя изобретателям. Появился гвоздь с двумя головками, чтобы забитый в дерево гвоздь до первой головки мог быть вытаскен клещами за вторую половину. Предложены конструкции гвоздя с поперечными и продольными канавками. В Германии, например, стальные гвозди в тонкой полимерной оболочке используются в производстве мебели — ржавчина не портит дорогую древесину. В Англии предложили делать гвозди из стеклопластика — они не уступают в прочности металлическим и устойчивы во влажной морской среде. А японская фирма «Котоко» выпускает пластмассовые гвозди разных цветов — они не намагничиваются, не ржавеют, легко распиливаются. Фирма утверждает, что пластмассовые гвозди хорошо входят даже в дубовые доски и что усилие вытаскивания забитого в дерево

25-миллиметрового гвоздя составляет до 6 килограммов, в то время как усилие вытаскивания обычного гвоздя такой же длины — 1-1,4 килограмма. Только одна особенность — забивать пластмассовые гвозди обычным молотком нельзя, для этого используются специальные пневмомолотки.

Кстати, о молотках. После многолетних исследований на производстве специалисты Стокгольмского технического института пришли к выводу: самым опасным инструментом в строительной индустрии является именно молоток — он «виновник» 60 процентов несчастных случаев. А на выставке технических достижений в Париже в 1988 году демонстрировался молоток со встроенным магнитом, в котором помещается 50 гвоздей. При взмахе молотком специальное устройство автоматически подает гвоздь в головку.

Современные промышленные методы строительства вытесняют испытанный в веках гвоздь. Железобетонные строительные конструкции, пластмассовые санитарно-технические устройства, сборно-разборная опалубка, клеевые и сварные соединения почти не требуют гвоздей.

Но, без сомнения, новое поколение гвоздей из прогрессивных материалов придумается нам и в XXI веке.

Подготовила И. КОГАН.



Главный редактор  
Акмаль АКРАМОВ

Адрес редакции:  
700000,  
г. Ташкент, ГСП,  
ул. Матбуотчилар, 32.

Учредитель —  
ХОКИМИЯТ  
г. Ташкента

Газета зарегистрирована  
в Госкомпечати  
Республики Узбекистан.  
Регистрационный № 10

Газета выходит пять раз  
в неделю, кроме субботы  
и воскресенья.

### ТЕЛЕФОНЫ:

отдел писем — 133-2970;  
отдел рекламы  
и объявлений —  
133-28-95; 132-11-38.  
Факс: 133-21-56.

По вопросам доставки обращаться  
в почтовые отделения по месту  
жительства или в отдел эксплуатации  
ГСП «Ташкент почтамаги»,  
по телефону 133-74-05.

Ответственность за достоверность сведений  
в рекламе и объявлениях несет рекламодатель.

Типография акционерной  
компании «Шарк».  
Адрес предприятия:  
ул. Буюк Турон, 41.

Номер набран и сверстан  
в компьютерном центре  
«Вечерний Ташкент».